

# Showroom

8<sup>e</sup> Forum de la détention et de la probation  
Je travaille, donc je suis ? Perspectives dans les  
univers professionnels du système pénitentiaire

19 – 20 novembre 2025  
Eventfabrik Berne



# Table des matières

|   |                                                                                                       |   |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 1 | Arbeit zur Stabilisierung und Tagesstruktur in der Untersuchungshaft .....                            | 3 |
| 2 | Hametz-Test: Quantifizierung der beruflichen Kompetenzen.....                                         | 3 |
| 3 | Quand le travail est formateur .....                                                                  | 3 |
| 4 | Orientation retour et réinsertion professionnelle .....                                               | 3 |
| 5 | La fondation vaudoise de probation présente ses ateliers : travail en lien avec la nature .....       | 3 |
| 6 | Travailler en exécution de la détention et des sanctions pénales : partager votre opinion .....       | 3 |
| 7 | Von der Vision zur Praxis: Die Zukunft der Zusammenarbeit im Justizvollzug .....                      | 4 |
| 8 | Arbeitsintegration Schweiz – nationaler Dachverband der beruflichen und sozialen<br>Integration ..... | 4 |
| 9 | travailPLUS – für die individuelle und nachhaltige Arbeitsintegration .....                           | 4 |
|   | Galerie Photos .....                                                                                  | 4 |

**Mercredi 19 novembre 2025****Jeudi 20 novembre 2025****Ouverture à 10 h 45**

10 h 45 – 11 h 15 / 12 h 15 – 13 h 20  
15 h 20 – 15 h 50 / 18 h 00 – 19 h 30

07 h 45 – 08 h 20 / 09 h 40 – 10 h 00  
10 h 10 – 10 h 50 / 11 h 00 – 11 h 40

**1 Arbeit zur Stabilisierung und Tagesstruktur in der Untersuchungshaft**

- Dorn Nathalie, Direktorin Untersuchungsgefängnisse Zürich
- Röhm Katrin, Leiterin Gefängnis Winterthur
- Bickel Stefan, Leiter Werkdienst Gefängnis Winterthur
- Rück Izabela, Stv. Gefängnisleiterin Gefängnis Dielsdorf
- Rüeger Marc, Leiter Werkdienst Gefängnis Dielsdorf
- Lucic Ivo, Leiter Werkdienst Gefängnis Limmattal
- Berisha Veton, Leiter Vollzug / Beschäftigung Gefängnis Horgen

**2 Hametz-Test: Quantifizierung der beruflichen Kompetenzen**

- Marcel Egger, Leiter Berufliche Integration MBZ, Amt für Justizvollzug Kanton St. Gallen
- Niederer Thomas, Arbeitsagoge, Amt für Justizvollzug Kanton St. Gallen

**3 Quand le travail est formateur**

- Braun Chantal, Responsable en insertion professionnelle, Office cantonal de la détention du canton de Genève
- Haussauer Philippe, Gardien chef principal, Office cantonal de la détention du canton de Genève
- Neiger David, Responsable de l'atelier boulangerie, Etablissement fermé de la Brenaz
- Currat Johnny, Responsable de l'atelier entretien, Etablissement ouvert Le Vallon

**4 Orientation retour et réinsertion professionnelle**

- Von Orelli Salomé, Fachspezialistin Rückkehrberatung, ZHAW
- Bugeiro Belén, Fachspezialistin Rückkehrberatung
- Demierre Michèle, Chargée de programme, Service social international (SSI)
- Uribe Adriana, Programmverantwortliche, Service social international (SSI)

**5 La fondation vaudoise de probation présente ses ateliers : travail en lien avec la nature**

- Graz Michel, Chef d'exploitation aux ateliers, Fondation vaudoise de probation
- Kaeslin Etienne, Collaborateur social en charge de l'Atelier pour mineurs

**6 Travailler en exécution de la détention et des sanctions pénales : partager votre opinion**

- CSCSP en collaboration avec Martina Zölch, Professorin, Institut für Personalmanagement und Organisation, Hochschule für Wirtschaft, Fachhochschule Nordwestschweiz

## 7 Von der Vision zur Praxis: Die Zukunft der Zusammenarbeit im Justizvollzug

- Blum Sarah, Leiterin Digitalstrategie, Konferenz der Kantonalen Leitenden Justizvollzug KKLJV
- Grandchamp Gabrielle, Mitarbeiterin Digitalstrategie, KKLJV
- Bittel Fredy, Rolloutmanager IS-JV, HIS Schweiz
- Wildhaber Ralph, Projektleiter IS-JV, HIS Schweiz
- Scherer Roman, Projektleiter eJVAkte, HIS Schweiz
- Kaufmann Marcel, eidg. Fachmann Justizvollzug Gefängnis Stans, Kanton Nidwalden

## 8 Arbeitsintegration Schweiz – nationaler Dachverband der beruflichen und sozialen Integration

- Miani Charlotte, Leiterin Bereiche Migration und Qualität, Arbeitsintegration Schweiz
- Megert Sepala, Geschäftsleiter, Arbeitsintegration Schweiz

## 9 travailPLUS – für die individuelle und nachhaltige Arbeitsintegration

- Fuhrer Reto, Leiter, Job Coach travailPLUS, Stiftung Heilsarmee Schweiz
- Zürcher Urs, Job Coach, travailPlus Stiftungs, Heilsarmee Schweiz

### Galerie Photos

- Peter Schulthess, photographie